

**SERIE 140 UNI ISO 6150 C-10**



**CARATTERISTICHE TECNICHE**

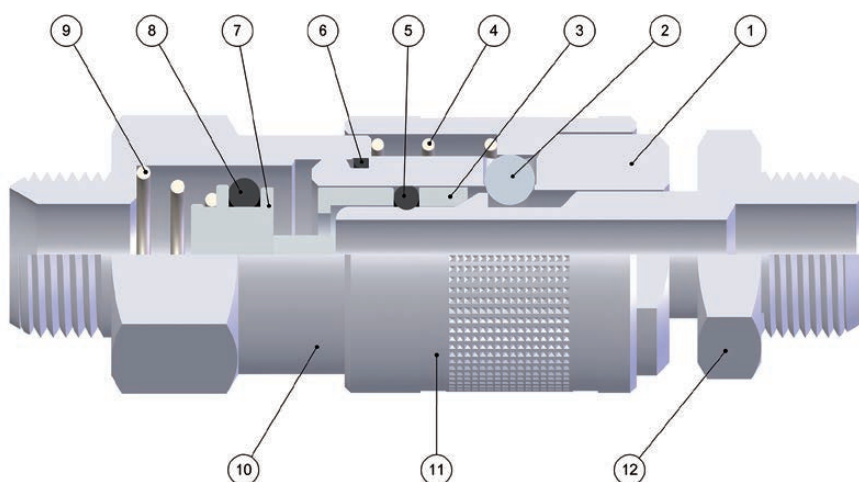
TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



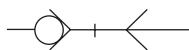
**Norma di Riferimento**

Reference standard  
Entspricht der Norm  
Norme de référence  
Normativa de referencia  
Norma de referència

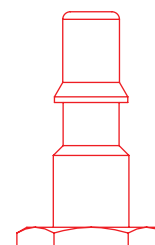
1907/2006 <b>REACH</b> ✓	2011/65/CE <b>RoHS</b> ✓
PED 2014/68/UE	<b>SILICON FREE</b>



**FKM A RICHIESTA**  
IF REQUESTED FKM  
FKM AUF ANFRAGE  
FKM SUR DEMANDE  
FKM BAJO DEMANDA  
FKM SOB ENCOMENDA



UNI ISO 6150 C-10



1:1

**Materiali e Componenti**

IT

- 1 Corpo in Ottone Nichelato
- 2 Sfera in Acciaio AISI 420
- 3 Anello Guida Innesto in Ottone Nichelato
- 4 Molla Ghiera in Acciaio AISI 302
- 5 Guarnizione O-Ring in NBR
- 6 Guarnizione O-Ring in NBR
- 7 Otturatore in Ottone Nichelato
- 8 Guarnizione O-Ring in NBR
- 9 Molla Otturatore in Acciaio AISI 302
- 10 Attacco Terminale in Ottone Nichelato
- 11 Ghiera in Ottone Nichelato
- 12 Innesto in Ottone Nichelato

**Component Parts and Materials**

GB

- 1 Nickel-Plated Brass Body
- 2 Stainless Steel AISI 420 Balls
- 3 Nickel-Plated Brass Guide Ring Coupling
- 4 Stainless Steel AISI 302 Ring Nut Spring
- 5 NBR O-Ring Seals
- 6 NBR O-Ring Seals
- 7 Nickel-Plated Brass Shutter
- 8 NBR O-Ring Seals
- 9 Stainless Steel AISI 302 Shutter Spring
- 10 Nickel-Plated Brass Coupling Back Part
- 11 Nickel-Plated Brass Sleeve
- 12 Nickel-Plated Brass Plug Outline

**Komponenten und Materialien**

DE

- 1 Körper Messing Vernickelt
- 2 Kugel Edelstahl AISI 420
- 3 Stecker Führungsring Messing Vernickelt
- 4 Entriegelungsfeder Edelstahl AISI 302
- 5 O-Ring NBR
- 6 O-Ring NBR
- 7 Verschluss Messing Vernickelt
- 8 O-Ring NBR
- 9 Verschlussfeder Edelstahl AISI 302
- 10 Einschraubkörper Messing Vernickelt
- 11 Entriegelungshülse Messing Vernickelt
- 12 Stecker Messing Vernickelt

**Matériaux et Composants**

FR

- 1 Corps: Laiton Nickelé
- 2 Bille: Acier Inoxydable AISI 420
- 3 Bague de Guidage: Laiton Nickelé
- 4 Ressort de Bague: Acier Inoxydable AISI 302
- 5 Joint Torique en NBR
- 6 Joint Torique en NBR
- 7 Clapet: Laiton Nickelé
- 8 Joint Torique en NBR
- 9 Ressort de Clapet: Acier Inoxydable AISI 302
- 10 Corps: Laiton Nickelé
- 11 Bague: Laiton Nickelé
- 12 Embout: Laiton Nickelé

**Materiales y Componentes**

ES

- 1 Cuerpo en latón niquelado
- 2 Esfera en acero AISI 420
- 3 Anillo guía enchufe en latón niquelado
- 4 Muelle tuerca en acero AISI 302
- 5 Junta tórica en NBR
- 6 Junta tórica en NBR
- 7 Obturador en latón niquelado
- 8 Junta tórica en NBR
- 9 Muelle obturador en acero AISI 302
- 10 Terminal de conexión en latón niquelado
- 11 Tuerca en latón niquelado
- 12 Enchufe en latón niquelado

**Materiais e Componentes**

PT

- 1 Corpo em Latão Niquelado
- 2 Esfera em aço AISI 420
- 3 Anel guia do plug em latão niquelado
- 4 Mola da porca em aço AISI 302
- 5 Vedação O-Ring em NBR
- 6 Vedação O-Ring em NBR
- 7 Obturador em latão niquelado
- 8 Vedação O-Ring em NBR
- 9 Mola do obturador em aço AISI 302
- 10 Conexão terminal em latão niquelado
- 11 Porca em latão niquelado
- 12 Plug em latão niquelado



**Pressione d'esercizio**

*Working Pressures*

*Betriebsdruck*

*Pression de service*

*Presión de Ejercicio*

*Pressão de Trabalho*

**0 bar**  
**25 bar**



**Max pressione statica (no pulsazioni)**

*Maximum static pressure (no pulsations)*

*Maximaler statischer Betriebsdruck (ohne pulsations)*

*Pression statique maximale (sans pulsation)*

*Presión estática máxima (sin pulsaciones)*

*Pressão estática máxima (sem pulsações)*

**35 bar**



**Temperature**

*Temperatures*

*Temperatur*

*Températures*

*Temperaturas*

*Temperaturas*

**- 20 °C**  
**+ 80 °C**

Con O-ring in FKM

*With FKM O-ring*

*Mit O-ring in FKM*

*Avec joints en FKM*

*Con junta tórica en FKM*

*Com O-ring em FKM*

**- 10 °C**  
**+ 200 °C**



**Fluidi compatibili**

*Aria compressa*

*Fluids*

*Compressed air*

*Geeignete Medien*

*Druckluft*

*Fluides compatibles*

*Air comprimé*

*Fluidos compatibles*

*Aire comprimido*

*Fluidos compatíveis*

*Ar comprimido*

**Per altri fluidi, consultare l'ufficio tecnico Aignep.**

*For other fluids, consult the technical department Aignep.*

*Für andere Flüssigkeiten, kontaktieren Sie uns.*

*Pour d'autres fluides, veuillez nous consulter.*

*Para otros fluidos póngase en contacto con el departamento técnico Aignep.*

*Para outros fluidos consulte o departamento técnico da Aignep.*



**Portata**

**NI/min**

*Flow Rate*

*Durchflusswerte*

*Débit*

*Caudal de Flujo*

*Vazão*

6 bar Δ 1	6 bar Δ 0.5	6 bar *
1160	900	1550

\* Scarico libero - Exhaust Free - Freier Auslass - Échappement libre - Escape Libre - Descarga livre.



**Filettatura**

**IT**

*Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.*

**Threads**

*Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.*

**GB**

**Gewindearten**

*Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.*

**DE**

**Filetages**

**FR**

*Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.*

**Roscas**

*Gas cilindrica conforme ISO 228 Clase A.*

**ES**

**Roscas**

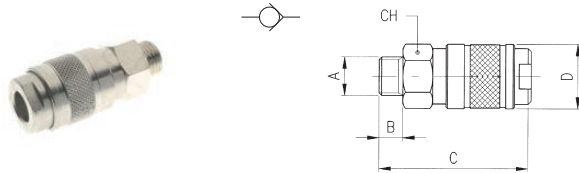
*Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.*

**PT**

**141**

**PRESA MASCHIO**

MALE SOCKET  
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE  
 COUPLEUR MÂLE  
 ENCHUFE MACHO  
 SOQUETE COM ROSCA MACHO

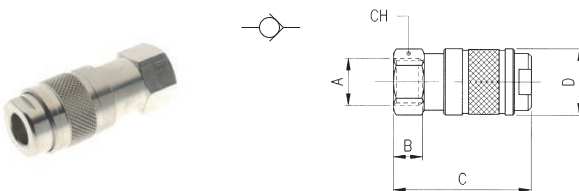


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00141 00 001	1/4	8	51	22	19	10
00141 00 002	3/8	9	52	22	19	10
00141 00 003	1/2	10	52.5	22	24	10

**142**

**PRESA FEMMINA**

FEMALE SOCKET  
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE  
 COUPLEUR FEMELLE  
 ENCHUFE HEMBRA  
 SOQUETE COM ROSCA FÊMEA

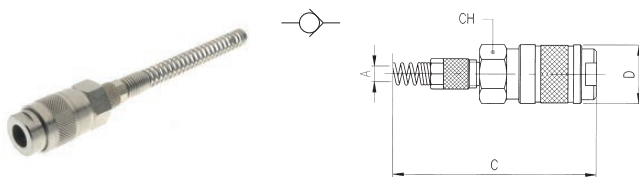


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00142 00 001	1/4	11	53	22	19	10
00142 00 002	3/8	11.5	53.5	22	20	10
00142 00 003	1/2	14	56	22	24	10

**143**

**PRESA A CALZAMENTO CON MOLLA**

COMPRESSION SOCKET WITH SPRING  
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT KNICKSCHUTZFEDER  
 COUPLEUR AVEC RESSORT DE PROTECTION  
 ENCHUFE TUBO COM MUELLE  
 SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON COM MOLA



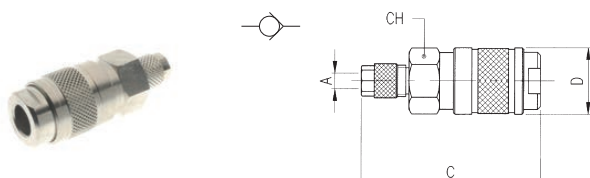
Code	A	C	D	CH	Pack.
00143 00 001	6/4	136	22	19	10
00143 00 002	8/6	141.5	22	19	10
00143 00 003	10/8	148	22	19	10

Molla Acciaio Inox AISI 304 - EN 1.4301  
 Stainless Steel Spring AISI 304 - EN 1.4301  
 Edelstahlfeder AISI 304 - EN 1.4301  
 Ressort Acier Inoxydable AISI 304 - EN 1.4301  
 Muelle Acero Inoxidable AISI 304 - EN 1.4301  
 Mola Aço Inoxidável AISI 304 - EN 1.4301

**144**

**PRESA A CALZAMENTO**

COMPRESSION SOCKET  
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG  
 COUPLEUR RACCORD À COIFFE  
 ENCHUFE TUBO  
 SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON



Code	A	C	D	CH	Pack.
00144 00 001	6/4	54	22	19	10
00144 00 002	8/6	54	22	19	10
00144 00 003	10/8	54	22	19	10

## 145

### PRESA CON PORTAGOMMA A RESCA

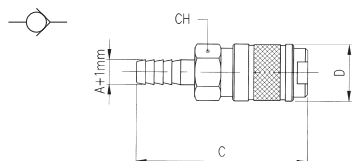
BARBED SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE

COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE

ENCHUFE EPIGA

SOQUETE COM EPIGAO PARA MANGUEIRA DE BORRACHA



Code	A	C	D	CH	Pack.
00145 00 001	6	62.5	22	19	10
00145 00 002	8	62.5	22	19	10
00145 00 003	10	62.5	22	19	10
00145 00 004	12	62.5	22	19	10

## 241

### INNESTO MASCHIO

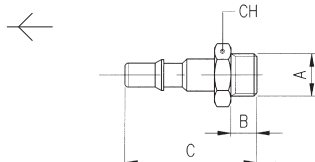
MALE PLUG

STECKER MIT AUSSENGEWINDE

EMBOUT MÂLE

ADAPTADOR MACHO

PLUG COM ROSCA MACHO



Code	A	B	C	CH	Pack.
00241 00 01 03 NB	1/4	8	41.5	17	10
00241 00 01 04 NB	3/8	9	42.5	19	10
00241 00 01 05 NB	1/2	10	44	24	10

## 241AC

### INNESTO IN ACCIAIO MASCHIO

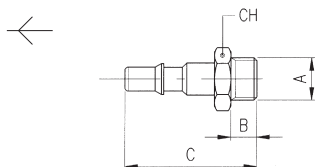
STEEL MALE PLUG

STECKER MIT AUSSENGEWINDE AUS STAHL

EMBOUT MÂLE EN ACIER

ADAPTADOR EN ACERO MACHO

PLUG EM AÇO COM ROSCA MACHO



Code	A	B	C	CH	Pack.
241AC 00 51 03 ZI	1/4	8	41.5	17	10
241AC 00 51 04 ZI	3/8	9	42.5	19	10
241AC 00 51 05 ZI	1/2	10	44	24	10

**Acciaio Indurito**  
 Hardened Steel  
 Gehärtetem Stahl  
 Acier Trempé  
 Acero Curtido  
 Aço Endurecido

## 242

### INNESTO FEMMINA

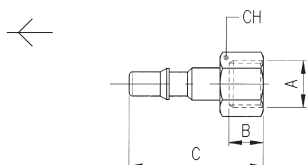
FEMALE PLUG

STECKER MIT INNENGEWINDE

EMBOUT FEMELLE

ADAPTADOR HEMBRA

PLUG COM ROSCA FÊMEA



Code	A	B	C	CH	Pack.
00242 00 01 03 NB	1/4	11	41.5	17	10
00242 00 01 04 NB	3/8	11.5	42	19	10
00242 00 01 05 NB	1/2	14	44.5	24	10

## 242AC

### INNESTO IN ACCIAIO FEMMINA

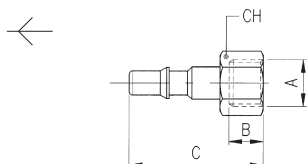
STEEL FEMALE PLUG

STECKER MIT INNENGEWINDE AUS STAHL

EMBOUT FEMELLE EN ACIER

ADAPTADOR EN ACERO HEMBRA

PLUG EM AÇO COM ROSCA FÊMEA

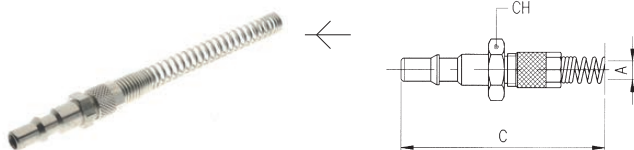


Code	A	B	C	CH	Pack.
242AC 00 51 03 ZI	1/4	11	41.5	17	10
242AC 00 51 04 ZI	3/8	11.5	42	19	10
242AC 00 51 05 ZI	1/2	14	44.5	24	10

**Acciaio Indurito**  
 Hardened Steel  
 Gehärtetem Stahl  
 Acier Trempé  
 Acero Curtido  
 Aço Endurecido

**243**

**INNESTO A CALZAMENTO CON MOLLA**  
 COMPRESSION PLUG WITH SPRING  
 STECKER MIT KNICKSCHUTZFEDER  
 EMBOUT AVEC RESSORT DE PROTECTION  
 ADAPTADOR TUBO CON MUELLE  
 PLUG COM CONEXÃO PUSH-ON COM MOLA

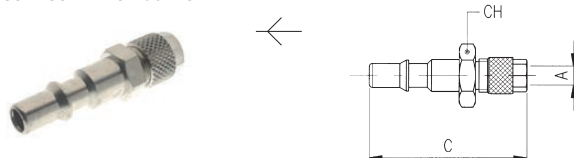


Code	A	C	CH	Pack.
00243 00 001	6/4	128	12	10
00243 00 002	8/6	133.5	13	10
00243 00 003	10/8	140	14	10

Molla Acciaio Inox AISI 304 - EN 1.4301  
 Stainless Steel Spring AISI 304 - EN 1.4301  
 Edelstahlfeder AISI 304 - EN 1.4301  
 Ressort Acier Inoxydable AISI 304 - EN 1.4301  
 Muelle Acero Inoxidable AISI 304 - EN 1.4301  
 Mola Aço Inoxidável AISI 304 - EN 1.4301

**244**

**INNESTO A CALZAMENTO**  
 COMPRESSION PLUG  
 STECKER MIT ÜBERWURFVERSCHRÄUBUNG  
 EMBOUT À RACCORD À COIFFE  
 ADAPTADOR TUBO  
 PLUG COM CONEXÃO PUSH-ON



Code	A	C	CH	Pack.
00244 00 001	6/4	46	12	10
00244 00 002	8/6	46	13	10
00244 00 003	10/8	48	14	10

**245**

**INNESTO CON PORTAGOMMA A RESCA**  
 BARBED PLUG  
 STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE  
 EMBOUT À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE  
 ADAPTADOR ESPIGA  
 PLUG COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA

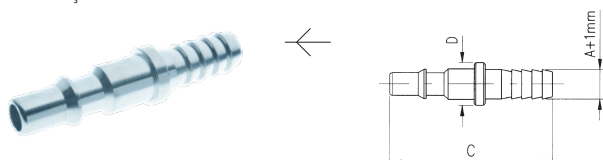


Code	A	C	D	Pack.
00245 00 01 X4 NB	6	48	10	10
00245 00 01 X7 NB	8	51	12	10
00245 00 01 X9 NB	10	51	14	10
00245 00 01 Y1 NB	12	51	16	10

**245AC**

**INNESTO IN ACCIAIO CON PORTAGOMMA A RESCA**  
 STEEL BARBED PLUG  
 STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE AUS STAHL  
 EMBOUT À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE EN ACIER  
 ADAPTADOR EN ACERO ESPIGA  
 PLUG EM AÇO COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA

**New**

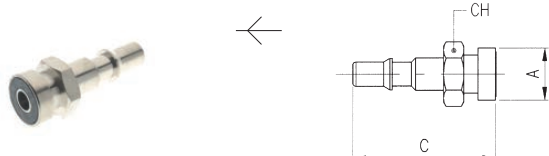


Code	A	C	D	Pack.
245AC 00 51 X4 ZI	6	48	10	10
245AC 00 51 X7 ZI	8	51	12	10
245AC 00 51 X9 ZI	10	51	14	10
245AC 00 51 Y1 ZI	12	51	16	10

Acciaio Indurito  
 Hardened Steel  
 Gehärtetem Stahl  
 Acier Trepé  
 Acero Curtido  
 Aço Endurecido

**247**

**INNESTO A BAIONETTA**  
 BAYONET PLUG  
 STECKER MIT BAJONETT-VERSCHLUSS  
 EMBOUT À BAIONETTE  
 ADAPTADOR BAYONETA  
 PLUG COM CONEXÃO TIPO BAIONETA



Code	A	C	CH	Pack.
00247 00 001	15	42	15	10

**248**

**INNESTO A SCARICO PROGRESSIVO**

PLUG WITH GRADUAL EXHAUST  
 STECKER MIT PROGRESSIVER ENTLASTUNG  
 EMBOUT À PASSAGE PROGRESSIF  
 ADAPTADOR DE DESCARGA PROGRESIVA  
 PLUG COM ESCAPE PROGRESSIVO

Code	A	B	C	CH	Pack.
00248 00 001	1/4	11	50	17	10

